



傷青快訊

雙月刊

總辦事處

負責中央行政管理、籌募、康復政策諮詢、研究及倡導工作。

地址：九龍橫頭磡邨宏基樓
地下16-21號

電話：2338-5111

傳真：2338-5112

電郵：hkfhy@hkfhy.org.hk

捐款專用賬戶

滙豐銀行：080-2-065078

賽馬會活動中心

社交康樂活動及班組、社區教育、義工服務、熱線支援等服務。

地址：九龍橫頭磡邨宏基樓
地下1-13號

電話：2337-9311

傳真：2338-0752

電郵：wthcic@hkfhy.org.hk

活動專用賬戶

滙豐銀行：080-2-065078

「同路人」社區及家居支援計劃

為六至五十九歲的肢體傷殘人士及於特別情況下有服務需要的人士提供到戶形式的家居清潔、護送及代購等服務。

地址：九龍橫頭磡邨宏基樓
地下1-13號

電話：2337-9311

傳真：2338-0752

電郵：wthcic@hkfhy.org.hk

就業服務中心

提供職業評估、訓練課程、工作選配及在職支援服務。

地址：九龍啟業郵政裕樓
地下8-11號

電話：2759-6412

傳真：2756-0310

電郵：supemp@hkfhy.org.hk

創視設計

提供專業設計、排版及印刷服務，為殘疾人士提供就業機會。

地址：九龍橫頭磡邨宏德樓
地下17號

電話：2338-6736

傳真：2794-3341

電郵：firstsense@hkfhy.org.hk

傷青花藝舍

經營各類花藝製品零售服務，為殘疾人士提供花藝訓練及就業機會。

地址：九龍橫頭磡邨宏基樓
地下14-15號

電話：2508-1301

傳真：2508-1257

電郵：flower@hkfhy.org.hk

傷青動力學堂

透過戶外活動及精心設計的挑戰項目，讓參加者從活動中認識自我、增強自信心，並學會團隊精神，與隊友互相合作、了解處境、克服困難、完成任務。

地址：九龍橫頭磡邨宏德樓
地下16號

電話：2338-5133

傳真：2338-5122

電郵：mao@hkfhy.org.hk



社署署長聶德權太平紳士 探訪傷青會

社署署長聶德權太平紳士及隨行人員於5月2日(星期三)上午探訪傷青會，由主席陳錦元先生及副主席張偉良先生等人向聶署長簡介傷青會的宗旨及服務等。

署長由主席陳錦元先生、副主席張偉良先生、理事丁向群先生、何雪梅女士、行政總監劉家倫先生及就業服務中心經理陳秀芳女士的陪同下到各個單位參觀。首先，聶署長到創視設計參觀，了解社會企業的營運模式，更與創視設計的兩位殘疾員工交流。接著，聶署長參觀傷青動力學堂，會員林艷紅女士及莊淑琴女士現場示範攀石牆攀爬。聶署長又到賽馬會活動中心了解無障礙設施，如觸摸地圖及無障礙洗手間等，會員林健華先生及莊淑琴女士示範手動單車。聶署長對手動單車表示有興趣，並親身體驗手動單車的驅動方式。最後到傷青花藝舍參觀，本會亦致送由傷青花藝舍製作的盆栽予聶署長作為紀念。



康復政策工作報告

殘疾人士爭取公共交通優惠聯席行動

「殘疾人士爭取交通優惠聯席」於3月23日與其他殘疾人士團體一同動員，到香港理工大學參與由香港大學民意調查計劃舉行的民間特首投票日活動，希望藉此引起社會對殘疾人士議題的關注。聯席希望候任特區行政長官在上任後能盡快落實乘車優惠事宜，並擴大有關優惠至所有持殘疾人士登記證的殘疾人士，以及關注本地交通無障礙設施的發展。

外間會議

委員會主席陳錦元先生、副主席崔玉梅女士與政策倡導主任分別參與多個外間會議，當中包括肢體傷殘人士網絡會議、就業配額聯盟工作小組會議、領匯暢通無阻通道設施諮詢小組會議、運輸署殘疾人士使用公共交通工具工作小組會議及屋邨無障礙設施房屋署會議等，就殘疾人士關注的議題與相關機構及各復康團體代表交換意見。



此外，委員會主席陳錦元先生於早前就港鐵樂富站B出口無障礙設施事宜向香港鐵路有限公司反映意見，香港鐵路有限公司於4月27日香港鐵路有限聯絡會議上回應指，將於樂富站B出口增設斜道，以方便輪椅使用者進出。另外，香港鐵路有限公司在會上亦表示，長沙灣站連接地面與大堂升降機經已在4月底啟用，方便有需要人士使用。



長沙灣港鐵站連接路面與大堂升降機

港鐵站新增設連接路面與大堂升降機時間表

港鐵站	預計啟用日期
長沙灣站	已啟用
佐敦站	已啟用
深水埗站	已啟用
石硤尾站	2012年中
上環站	2012年尾
荔枝角站	2013年
西灣河站	2014年
太子站	2014年

視察無障礙設施

委員會主席陳錦元先生與政策倡導主任應觀塘區議員蘇麗珍女士及柯創盛先生的邀請，到藍田德田邨視察區內部份有障礙的設施，並就此提出改善建議，讓區內包括殘疾人士、長者及孕婦在內的所有人，都能無障礙地在邨內生活。



委員會主席陳錦元先生視察藍田德田邨無障礙設施

安全駕駛 電動輪椅

溫馨小提示： 隨著科技進步，電動輪椅的出現，確實方便了不少行動不便的人士。然而，社會上亦開始關注電動輪椅使用者的駕駛安全問題，特別是電動輪椅在人多擠迫的地方高速行駛，會對其他行人構成危險，甚至建議要求政府立法規管限制電動輪椅的行駛速度。因此，希望各位在使用電動輪椅時多加注意路面情況，在人多擠迫的地方須減慢輪椅的速度，以免碰到他人，彼此互相尊重和體諒，共同締造一個傷健共融的和諧社會。



長者及合資格殘疾人士 公共交通票價優惠計劃

勞工及福利局局長張建宗於5月4日宣布，將於6月8日向立法會財委會申請撥款推出有關優惠，預計最快可於6月底分階段實施。屆時，合資格的殘疾人士，以及65歲或以上長者，可以在任何時間以每程2元的優惠票價乘搭港鐵一般路線、專營巴士及渡輪。

問 誰可申請有關優惠？

- 答
- 12至64歲殘疾程度達100%的綜援及傷殘津貼受助人
 - 65歲或以上長者

問 合資格人士應如何申請有關優惠？

- 答
- 合資格而又持註有「殘疾人士身份」的個人八達通卡(即已享有港錢殘疾人士半價乘車優惠)的殘疾人士，只需沿用現有的八達通卡即可使用有關優惠，無須再另行申請；
 - 如未持有「殘疾人士身份」個人八達通卡的合資格殘疾人士，可到各港鐵站內的客戶服務中心索取申請表格，填妥並交回港鐵站內的客戶服務中心代為處理，經社署核實申請資格，約4-6個星期後，申請者便可到港鐵站內的客戶服務中心為其個人八達通卡加註「殘疾人士身份」，以使用有關優惠。
 - 65歲或以上的長者持有個人或不記名的長者八達通卡，亦無需另行申請。

問 如現時票價已低於2元，優惠實施後將如何收費？

答 政府表示如現時票價已低於2元，在2元乘車優惠實施以後，有關車費將會以最低價為準。

問 現時不同的交通運輸機構提供的各項優惠，會否在2元乘車優惠實施後取消？

答 不會。政府表示現時殘疾人士及長者所享有的各項乘車優惠，如免費轉乘優惠等，將會在2元乘車優惠實施以後繼續推行，殘疾人士及長者可繼續使用這些優惠。

問 有關優惠計劃將何時實施？

答 政府表示有關優惠預計最快可於6月底分階段實施，詳情請見下表：

2元乘車優惠實施時間表(預計)*

第一階段	2012年6月底	港鐵**
第二階段	2012年9月中	九巴、龍運、新巴、城巴***
第三階段	2013年首季	大嶼山巴士及渡輪

註：* 由於乘車優惠需要經過立法會審批，故優惠確實施行時間須視乎立法會審批進度，一切實施日期需以政府最新公佈為準。

** 包括港鐵接駁巴士服務，但不包括機場快線、羅湖及落馬州、馬場及頭等服務。

*** 不包括機場快線(A線)及馬場專線。

如對上述乘車優惠有任何疑問，可致電2810 2300向勞工及福利局查詢。

新同工介紹



胡穎霖

Hello，大家好!!我係傷青動力學堂既新同事，好開心能夠加入傷青既大家庭。黎緊希望係各項傷青歷奇活動上面見到大家啦!!!



馬文浩

大家好！我是新職員阿浩。我在賽馬會活動中心裡工作，主要負責接下來的工作坊、興趣班、戶外活動等等，相信好快就可以認識到你地，我會好努力地記住你地每一個！但當我想唔起你個名時，記住提一提我！



【殘疾駕駛者園地】

殘疾人士專用泊車位許可證

早前，有報章報導指持有臨時駕駛執照的殘疾駕駛者無法申請殘疾人士專用泊車位許可證，為此，本會特函運輸署以表關注，並提出修例要求。其後本會獲當局回覆將爭取在今個立法年度進行有關修例程序工作。



沿途貼♥關懷， 一路安♥無憂！

服務目標 為本身是私家車車主之殘疾人士或與其同住之直接照顧者，帶來更安心、更方便的駕乘體驗。

申請方法 殘疾人士或其同住之直接照顧者須預先登記，處理程序約3-5個工作天；手續完成後申請者將收到免費拖車服務標貼，以貼於車頭玻璃當眼處作識別。所有登記費用全免！

服務內容 (一)提供24小時免費拖車及緊急支援服務；
(二)提供特快安全檢查及更換機油服務。

服務(一) 24小時免費拖車及緊急支援服務

- 如遇交通事故或需緊急支援，請即致電24小時免費拖車熱線2811 0228。
- 按現場情況，為車主提供即時免費緊急支援服務，如接電起動、更換輪胎等。
- 如有需要，將座駕免費拖回指定的豐田維修中心，如車主決定不進行任何維修服務，該次拖車費用完全免費*。
 香港區 ▶ 豐田北角維修中心
 九龍及新界區 ▶ 豐富沙田維修中心
- 下一個工作天，維修顧問會聯絡車主作跟進事宜。
- 提供額外機械維修服務優惠：
 人工：一律半價優惠#
 零件：豐田、凌志及Daihatsu零件半價優惠#
 外判或其他品牌零件，一律成本價加10%

服務(二) 特快安全檢查及更換機油服務

- 維修服務須不少於3個工作天前預約，請致電預約維修服務熱線2880 4101或登入www.crown-motors.com。
- 只需60分鐘，車主便可以特惠價\$700起，坐享特快安全檢查及更換機油服務。
- 提供賽外機械維修服務優惠，人工及零件優惠與服務(一)相同。

* 若車輛須拖到其他指定地方或拖離豐田維修中心，此服務需自費及另作安排。

特價品、車身維修及保險索償除外。

+ 因品牌、型號、機油格、機油類別和用量不同，價錢有所差異。

招聘「的士司機」 長替特更司機

時間：逢星期日 / 逢星期一，兩天都可以
 租金：每天\$500/一天特更
 按金：租一天—不用按金 租兩天—\$5000
 交更點：荃灣區，麗城花園附近

車輛適宜健全人士及上肢靈活的殘疾人士，而車輛的改裝詳情；有意者可聯絡陳先生，電話9215 6971

備註：本會只負責資料刊登，有關上述工作，乃屬會員個人的選擇及雙方的合作伙伴關係，請雙方會員自行負責。



2012海底清潔日

傷健共融

香港傷殘青年協會很榮幸獲邀參加於2012年4月22日(星期日)，在西貢東沁淇舉行由快活谷獅子會與香港潛水總會合辦的「2012海底清潔日 — 傷健共融」。當日協會派出曾學習潛水的會員、職員及義工一同參這個有意義的海洋環保活動。當日天朗氣清，風和日麗，水清見底，是潛水的好日子。會員在香港潛水總會的專業教練的指導下進行水肺潛水及浮潛，並在東沁淇海底清理垃圾，會員雖然曾練習潛水，但對於在公開水域潛水仍然感到很興奮，而且在過程中亦覺得十分有意義，因為可以為保育香港美麗的海洋環境出一分力。而在海底清潔後，一眾會員、職員及義工亦獲安排在塔門品嘗美味的海鮮餐，令人喜出望外。



探訪 傷青會

1 台灣行無礙資源推廣協會探訪

台灣行無礙資源推廣協會許先生和游女士4月23日到訪傷青會，本會主席陳錦元先生先介紹傷青會的宗旨、抱負及服務，游先生又與主席陳錦元先生及理事何雪梅女士兩地無障礙設施和旅遊進行交流及表達意見。然後，主席陳錦元先生及理事何雪梅女士到各單位參觀，游先生現場考察在賽馬會活動中心的無障礙設施，如觸摸地圖及無障礙洗手間。游先生亦到傷青花藝舍認識香港社會企業的運作模式及到傷青動力學堂了解學員體驗攀石牆的過程。



2 鴻福堂集團探訪

鴻福堂集團代表周筱慧女士於4月25日到訪傷青會，主席陳錦元先生、理事黃偉琮女士介紹傷青會的宗旨、抱負及服務等，並參觀本會賽馬會活動中心及三間社會企業 - 傷青花藝舍、創視設計及傷青動力學堂。最後，主席陳錦元先生、理事黃偉琮女士及周筱慧女士等人在傷青動力學堂大合照。



懲教署體育會第58屆秋季賣會支票致贈典禮

於2012年4月19日(星期四)下午，本會應邀懲教署體育會第59屆秋季賣物會支票致贈典禮，由理事會司庫樊國柱先生代表傷青會接受一張一萬二千元的善款支票。本會在此向教署體育會致以衷心的謝意。



義務司庫樊國柱先生(右)代表傷青會接受善款支票

感謝支持母親節康乃馨募捐行動

傷青會母親節康乃馨募捐大行動已於5月12日至13日分別在大埔墟、新港城中心、奧海城中心二期、屯門市廣場、藍灣廣場順利舉行。在此，本會謹向當日抽空出席幫忙募捐的義工致以衷心的謝意。



白普理泳屋

赤柱正灘 187 號泳屋

為讓更多會員能享受到沙灘暢泳的樂趣，泳屋全年免費開放給會員借用。開放時間如下：

星期一至五 上午 10:00 至下午 6:00

星期六、日及公眾假期 上午 10:00 至下午 6:00

(於 7 月 7 日至 8 月 26 日期間，逢星期六、日將有泳屋管理員當值以協助會員)

泳屋管理員當值之時間內，會員可毋須預約使用泳屋。於其他時段，則須填妥活動報名表，並傳真或郵寄到中心，會員須於使用前 1 個工作天到中心領取鎖匙，並於使用日後 1 個工作天內將鎖匙交回中心。

白普理泳屋 聘請泳屋當值員

協會位於赤柱的「白普理泳屋」將於今個泳季再度開放予會員借用，我們將於 7、8 月份聘用 2 名泳屋當值員，以協助運作泳屋借用之服務。如有興趣應徵者，請於 6 月 20 日或以前，致電 2337 9311 與賽馬會活動中心經理陳嘉賢先生聯絡。

職位一	工作日期：7 月 7 日至 8 月 25 日 (星期六，共 8 日)
職位二	工作日期：7 月 8 日至 8 月 26 日 (星期日，共 8 日)
當值時間	上午 10 時至晚上 6 時
職責	負責協助會員使用泳屋設施、有關泳屋之清潔工作
薪酬	\$240/日 (包括 1 小時午膳時間)

備註：本職位旨在增加殘疾人士的工作機會，故應徵者若未曾擔任上述職位，或未有任何正職而能力可以應付職位，將獲優先考慮。

風暴下服務安排

現已踏入颱風暴雨的季節，天文台所發出的訊號時有更改，若活動舉行期間遇有雷暴警告、颱風訊號或暴雨警告訊號懸掛的話，中心及泳屋舉行之各項活動安排如下：

賽馬會活動中心及就業服務中心

活動及班組照常舉行或取消與否，以活動及班組開始時間四小時前，天文台所發出的訊號為標準，安排如下：

訊號	中心開放	活動	
		室內	戶外
雷暴警告	✓	✓	✓ (水上活動取消)
一號風球	✓	✓	✓ (水上活動按情況而定)
三號風球	✓	✓	✗
八號風球以上	✗	✗	✗
黃色暴雨	✓	✓	✗
紅色暴雨	✓	✗	✗
黑色暴雨	✗	✗	✗

中心亦會因應當時情況決定是否取消活動及班組，如決定取消，將即時通知參加會員。

泳屋

訊號	懸掛訊號時間	泳屋當值員當值時間安排
雷暴警告	任何時間	照常當值
一號風球	任何時間	照常當值
三號風球或以上	中午十二時或以前	沒有當值員
黃色、紅色及黑色暴雨警告訊號	中午十二時或以前	沒有當值員

備註：如三號風球或以上之颱風訊號、黃色、紅色或黑色暴雨警告訊號於中午十二時或以前除下，在正常情況下泳屋當值員將於訊號除下後兩小時內返回泳屋當值。

若天氣惡劣，需要查詢有關活動之安排，歡迎致電相關服務單位：賽馬會活動中心(2337 9311/6623 5618)或傷青動力學堂(2338 5133/6623 5615)查詢。



香港傷殘青年協會



僱員再培訓局

僱員再培訓局合辦

殘疾及工傷康復人士晚間制僱員再培訓課程 (非就業掛鈎)

編號：FY006ER

課程名稱：基礎網頁製作技巧單元證書課程

課程內容：1) 認識網站的結構及網頁編排的技巧

2) 網頁語言 HTML 簡介

3) 網頁設計軟件的操作介面及功能簡介

4) 基本文字編輯技巧及超連結之應用

5) 階層式樣表 CSS

6) 插入多媒體內容之步驟及處理方式

7) 背景設定及範本應用

8) 表格及圖層的使用及製作

9) 框架的使用和製作

10) 網站管理要項

11) 簡介 Illustrator 及 Photoshop 的功能及應用

12) 簡介 Flash 及 Fireworks 的功能及應用

13) 簡介 Flash 及 Fireworks 的功能及應用

入學條件：1. 具中五學歷程度，或具中三學歷程度及兩年或以上工作經驗

2. 及持有僱員再培訓局頒發的「電腦操作系統單元證書」或同等資歷，或通過基本電腦知識入學測試

3. 獲得僱員再培訓局批核

日期：2012年9月10日至10月24日

(逢星期一、三、五，共18堂)*22/10除外

畢業要求：1. 課堂出席率達80%或以上

2. 課堂評核及習作合格

3. 期末筆試合格

4. 如達到以上三項要求，學員可獲得僱員再培訓局簽發的「畢業證書」乙份。

時間：7:00pm - 9:30pm

地點：九龍灣啟業邨啟裕樓地下8-11號

(香港傷殘青年協會就業服務中心)

費用：全免

津貼：沒有

名額：12名

交通：自行前往，不設復康巴士安排

截止日期：25/08/2012 (星期六)

查詢及報名：請致電2759-6311與就業服務主任陳先生或2759-6408與岑姑娘聯絡。

僱員再培訓局合辦

殘疾及工傷康復人士全日制僱員再培訓課程 (就業掛鈎)

編號：FY004DR-5

課程名稱：實用文職訓練證書課程

課程內容：1. 個人素養及求職技巧

2. 辦公室行政工作特性及文職工作概述

3. 辦公室行政操作概述及文儀器材操作

4. 辦公室電話接聽及處理投訴的技巧

5. 辦公室電腦軟件應用〈一〉倉頡中文輸入法

6. 辦公室電腦軟件應用〈二〉2010版 MS Word 運用與操作

7. 辦公室電腦軟件應用〈三〉2010版 MS Excel 運用與操作 - 資料庫處理

8. 辦公室電腦軟件應用〈四〉2010版 MS Excel 運用與操作 - 會計應用

9. 常用辦公室普通話應對

10. 常用辦公室英語應對及書寫

11. 個人素養及求職技巧評核及電腦應用與文書處理評核

入學條件：1. 具中三程度或以上至高級文憑/副學士程度以下；或具小六程度及2年或以上工作經驗(如未達小六程度，則按面試表現決定取錄與否)

2. 現正待業，有意於公開就業，並具良好工作動機。

3. 有興趣從事辦公室助理工作或其他文職工作

4. 略懂得基本電腦操作及電腦軟件操作，例如Word及Excel

5. 申請報讀時，必須經面試甄選；與及獲得再培訓局批核，才可安排入讀。

日期：2012年10月26日至12月7日，

(每週三天，逢星期一、三及五，共18堂)

學習電腦軟件時，因分組上課，故每週上課編排會有所不同

時間：9:30am - 5:30pm (1:00pm - 2:00pm 午膳時間)

地點：九龍灣啟業邨啟裕樓地下8-11號

(香港傷殘青年協會就業服務中心)

費用：全免

培訓津貼：每1節津貼按僱員再培訓局所擬訂發放，上午及下午共2節，僱員再培訓局的津貼發放安排如下：
年齡30歲以上及學歷具中三程度或以下，每節津貼為\$76.90

年齡30歲以下，每節津貼為\$35.00

年齡30歲以上，但學歷具中四至副學位程度以下，每節津貼為\$35.00

名額：13名

交通：自行前往，不設復康巴士安排

備註：1. 學員達80%出席率及評核試中獲合格評級，可獲僱員再培訓局簽發「畢業證書」乙份。

2. 課程完結後，畢業學員將獲為期6個月的就業跟進服務。

截止日期：28/09/2012 (星期五)

查詢及報名：請致電2759-6408與就業服務主任岑姑娘或2759-6311與就業服務主任陳先生聯絡。



香港傷殘青年協會



僱員再培訓局

僱員再培訓局合辦

殘疾及工傷康復人士半日制僱員再培訓課程 (非就業掛鈎)

編號：FY008ES

課程名稱：初級花藝設計及應用單元證書

課程內容：1) 處理鮮花基本步驟及花束設計
2) 花藝設計的基柱技巧及鮮花籃設計
3) 花材形態認識及鮮花禮品籃設計
4) 顏色配襯技巧及藝術絲花、乾花設計原理和技巧
5) 運用線條與空間設計的效果
6) 花藝業的職業安全及健康知識 (例如重力提舉、高空工作、利器安全使用、一般意外處理及安全使用化學品等)

入學條件：1. 現職園藝或花藝業從業員；或
2. 有意轉職環境服務業人士，及具基本中文閱讀及理解能力 (申請者須通過入學筆試；如申請者達小六學歷程度，可豁免筆試)。
3. 在職或待業的殘疾人士均可申請。
4. 申請報讀時必須經面試甄選，及獲得僱員再培訓局批核，才可安排入讀。

畢業要求：課堂實習評核、筆試選擇題及實務考核分不少於70分為合格 (以100分為滿分計)，及學員出席率若低於80%，即使筆試選擇題及實務考核合格，亦不獲發證書。

上課日期：2012年10月4日至11月8日 (逢星期二及四，共10堂)
*10月23日除外

上課時間：晚上7時00分至9時30分，合共10堂

上課地點：九龍灣啟業邨啟裕樓地下8-11號
(香港傷殘青年協會就業服務中心)

學費：全免

津貼：沒有

名額：12名

交通：自行前往，不設復康巴士安排

截止日期：2012年9月15日 (星期六)

查詢及報名：請致電2759-6412與就業培訓助理馬姑娘聯絡。

職業訓練局 —— 展亮技能發展中心合辦



香港傷殘青年協會



倉頡及MS Word 2007

編號：VC12002

簡介：課程旨在使會員能掌握倉頡輸入法及MS Word 2007的知識及技巧，以幫助學員將來就業之用。

日期：3/9/2012 - 8/10/2012 (逢星期一、三)

時間：7:00pm - 10:00pm

地點：職業訓練局 - 展亮技能發展中心 (觀塘)

堂數：10堂

名額：12名 (只限本會十五歲或以上之殘疾會員)

費用：\$210 (出席率達80%或以上者可獲退還80%學費)

交通：1. 自行往返目的地
2. 需安排復康巴接送

課程內容：1. 倉頡基本字型及輔助字型
2. 中國字的基本字型及取碼順序
3. 倉頡取碼原則
4. 連體字及分體字取碼方法核，才可安排入讀。

5. 複合字及難字取碼方法
6. 文件的基本編輯
7. 檔案管理及文件列印
8. 段落格式設定
9. 表格應用
10. 圖形物件的產生與編輯

報名方法：填妥活動報名表格後，傳真至2338-0752，或寄回九龍橫頭磡邨宏基樓1-13號地下 賽馬會活動中心 (需復康巴接送者請註明，輪椅使用者請列明可否過椅。)

截止：30/7/2012 (星期一)，翌日進行抽籤。

查詢：馬姑娘 (電話：2759-6412)

備註：依職業訓練局 - 展亮技能發展中心的入學要求：
- 凡報讀以上課程的人士，如是待業階段，必須經展亮技能發展中心評估；
- 凡現正於展亮技能發展中心報讀日間或夜間任何課程人士，恕未能接受其報讀申請。

殯葬行業簡介 —— 發展與前景

每當人們提起「殯儀館」三個字，大多數人的反應：「嘩！，好恐怖的地方啊！」、「好似話做死人化妝師收入不錯，但很少人入行。」咁其實「殯葬行業」是否一定「感覺恐怖」？行內的工作情況又如何呢？如選擇投身該行業又可以點做呢？

社會愈來愈開放，如果你對這行業有咁多疑問，又或者想知多D：咁就不妨來聽聽這個講座，大家一齊揭開這個行業的神秘面紗吧！而這次講座，也為有興趣人士，提供入行的途徑。

活動編號：SEP1213004

主辦單位：福澤殯儀館 社會服務部

日期：2012年7月9日 (星期一)

簡介內容：1. 殯儀行業前景
2. 福澤殯儀館及集團簡介
3. 社會服務部“伴你同行生命計劃”
4. 現職員工分享
5. 問答環節

時間：下午3時至下午4時

地點：九龍樂富橫頭磡邨宏基樓1-13號賽馬會活動中心

費用：全免

名額：25-30名 (8名輪椅使用者)

截止日期：21/06/2012 (星期四)

查詢：請致電2759-6311與就業服務主任陳先生或2759-6408與就業服務主任岑姑娘聯絡。

報名：請填妥活動報名表格後，傳真至2338-0752或寄回九龍樂富橫頭磡邨宏基樓1-13號賽馬會活動中心。
需要復康巴士接送者請註明，輪椅使用者請列明可否過椅。

備註：這次簡介會是與福澤殯儀館社會服務部合辦

截止日期：2012年6月22日(星期五)
 抽籤日期：2012年6月25日(星期一) 晚上7:00(歡迎會員出席監票)
 報名方法：請填妥活動報名表格後，傳真至2338 0752，或寄回九龍橫頭磡邨宏基樓地下1-13號賽馬會活動中心(需復康巴接送者請註明，輪椅使用者請列明可否過椅)
 活動查詢：2337 9311
 星期一、三、四及五 上午9:30至晚上9:30 星期二、六 上午9:30至下午5:30
 備註：1. 如活動的報名人數多於實際參與名額，本中心將以抽籤形式進行；
 2. 活動中心於完成抽籤程序，並需整合資料後，才通知各中籤會員之結果。如中籤者於通知期間放棄參與，中心職員才會通知候補名單；
 3. 凡中籤而未能出席活動者，須於活動舉行前最少6個工作天(活動當日不作計算)，通知活動中心職員作跟進；否則，會員仍須繳交活動費用及因取消車線而更改復康巴士之行政費用。(若身體不適者，能提供有效的醫生證明文件可申請豁免)
 4. 請各會員於活動當日準時上車，如參與者遲到超過5分鐘，為避免影響活動流程，司機將不會再作任何等候；
 5. 煩請各會員乘搭復康巴士時，須佩帶安全帶。

剪髮服務(二)

編號：A1207023
 日期：3/7/2012(星期二)
 時間：10:30am - 12:30pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 名額：12名(只限會員)
 費用：免費
 交通：復康巴或自行前往
 內容：參加者須預先洗頭才到中心剪髮，此服務只提供剪髮，髮型以簡單為主，並不包括吹髮。剪髮之先後次序由抽籤決定。請參加者自備毛巾。

書展2012

編號：A1207037
 日期：18/7/2012(星期三)
 時間：11:00am - 4:00pm
 地點：灣仔會議展覽中心
 名額：20名
 費用：\$10(會員) / \$30(非會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：先到太古城中心美食廣場自費午膳，下午前往書展自行逛遊。
 備註：活動當日請出示殘疾人士登記證。

傷健愛共融@聖保羅服務計劃

編號：A1207024
 日期：10/7/2012(星期二)
 時間：2:00pm - 5:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室 / 聖保羅中學
 名額：20名(只限會員)
 費用：免費
 交通：復康巴或自行前往
 內容：1. 在聖保羅中學設置攤位遊戲；
 2. 與聖保羅學生作互動，包括體驗遊戲、巡區等。
 備註：這活動與聖保羅中學合辦。

與您同行

編號：A1207029
 日期：21/7, 1/9/2012(星期六)
 時間：2:30pm - 4:30pm
 地點：賽馬會活動中心 / 外出
 名額：20名(只限會員)
 費用：免費
 交通：復康巴或自行前往
 內容：21/7：於中心互相認識、體驗遊戲及由會員教授簡單手工藝；
 1/9：參觀「香港飛機工程有限公司」。
 備註：這活動與香港飛機工程有限公司義工組合辦。

參觀香港藝術館

編號：A1207038
 日期：14/7/2012(星期六)
 時間：10:00am - 2:00pm
 地點：尖沙咀 香港藝術館
 名額：20名
 費用：免費(會員) / \$20(非會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：由導賞員帶領參觀「頤養謝塵喧—乾隆皇帝的秘密花園」，欣賞來自故宮博物院的珍品，包括書畫、傢俱和建築構件等。於尖沙咀崇光自費午膳。

蚊香及蚊膏製作工作坊

編號：A1207033
 日期：25/7/2012(星期三)
 時間：2:30pm - 4:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 堂數：1課
 導師：陳小姐(綠人工作室)
 名額：10名
 費用：\$70(會員) / \$90(非會員)(包括所需材料及用具費用)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：教授全用天然材料做蚊香及蚊膏，適合在家及戶外使用。

義記行動

編號：A1207025
 日期：16/7, 23/7(星期一)及1/8, 15/8/2012(星期三)
 時間：待定
 地點：賽馬會活動中心 / 黃大仙區
 名額：20名(只限會員)
 費用：免費
 交通：復康巴或自行前往
 內容：16/7、23/7：與青年義工互相認識，並合作設計探訪院舍流程；
 1/8：社區服務；
 15/8：與青年義工一同賣旗。
 備註：這活動與聖保羅中學合辦。

生日唱K團(1)

編號：A1207035
 日期：27/7/2012(星期五)
 時間：11:00am - 4:00pm
 地點：九龍灣
 名額：12名(包括4名輪椅使用者)
 費用：\$40(生日會員) / \$50(非生日會員) / \$60(非會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：前往MegaBox CEO 唱K，每位包一杯無酒精飲品及一份午餐。
 備註：凡7月及8月生日會員優先。

生日唱K團(2)

A1208036
 24/8/2012(星期五)

笑出健康早上篇

編號：A1207028
日期：7/2012 - 8/2012 (逢星期二)
時間：8:00am - 9:30am
地點：黃大仙摩士公園三號場
名額：10名 (只限會員)
費用：免費
交通：自行前往
內容：想減壓？想更健康？想趕走焦慮？想更有效控制情緒？
愛笑瑜珈，讓你體驗「笑」的驚人力量。
令你從笑聲中、快樂中掌握身、心健康。
備註：這活動由愛笑瑜珈主辦。

參觀屯門公眾騎術學校

編號：A1208041
日期：3/8/2012或10/8/2012 (星期五) 暫定
時間：10:30am - 3:00pm
地點：屯門
名額：20名 (只限六歲至二十一歲傷殘青少年及其家長)
費用：免費 (會員) / \$20 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
內容：早上到馬房參觀，認識馬匹的特性及飼料介紹，拍照留念。於屯門市廣場內自費午餐。
備註：1. 此活動由香港賽馬會慈善信託基金贊助；
2. 如活動未能成功向香港賽馬會慈善信託基金申請，活動將會取消。

西式小甜品班

編號：A1208032
日期：4/8/2012 (星期六)
時間：4:00pm - 5:00pm
地點：賽馬會活動中心活動室
堂數：1課
導師：秦小姐
名額：10名
費用：\$10 (會員) / \$30 (非會員) (包括所需材料及用具費用)
交通：復康巴或自行前往
內容：教授製作芒果糯米糍。
備註：請自備膠盒。

義人相聚

編號：A1208043
日期：8/8/2012 (星期三) 13/8/2012 (星期一)
時間：2:30pm - 4:00pm 1:00pm - 3:00pm
地點：賽馬會活動中心活動室 香港科學館
名額：20名
費用：免費 (會員) / \$20 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
內容：透過小遊戲及製作小手工，與義工們一起逛逛香港科學館。
與義工們互相認識，一起分享過程中的喜樂。
備註：活動與C.ID義工小組合辦。

小導遊義工大挑戰

編號：A1208030
日期：11/8/2012 (星期六)
時間：10:45am - 3:15pm
地點：濕地公園
名額：20名
費用：\$20 (會員) / \$40 (非會員) (自費午餐)
交通：復康巴或自行前往
內容：由仁愛堂田家炳綜合青少年服務中心的小義工，帶領殘疾會員前往天水圍濕地公園，了解大自然生態。
備註：這活動由仁愛堂田家炳綜合青少年服務中心。

慧妍生態環保行 2012

編號：A1208042
日期：12/8/2012 (星期日)
時間：2:30pm - 5:30pm
地點：米埔
名額：20名
費用：免費 (會員) / \$20 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
內容：在經驗豐富的生態導賞員帶領下，親身體驗米埔自然保護區的原始生態。
備註：1. 此活動由世界自然基金會香港分會贊助；
2. 請自備飲用水及小食；
3. 請穿著輕便服飾；
4. 可自攜望遠鏡。

美食博覽 2012

編號：A1208040
日期：17/8/2012 (星期五)
時間：11:30am - 2:30pm
地點：灣仔會議展覽中心
名額：20名
費用：\$10 (會員) / \$30 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
內容：自行參觀美食博覽。

全賴有您晚宴

編號：A1208026
日期：18/8/2012 (星期六)
時間：5:30pm - 9:30pm
地點：紅磡海逸皇宮大酒樓
內容：邀請協助發展傷殘人士體育項目的嘉賓作感人分享；
遊戲；
菜單如下：
五福大拼盤、翡翠鳳花姿、黃金海鮮卷、
鮮菇扒翡翠、花膠海味煲、生財海鮑片、
金粟石斑塊、當紅炸子雞、鮮蝦荷葉飯、
長春燴伊麵、蓮子紅豆沙
名額：80名
費用：\$100 (會員) / \$120 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
備註：1. 「全賴有您」晚會由傳愛心義工組策劃；
2. 如素食者，請於報名表格內列明。

電影 Show XVIII

編號：A1208034
日期：20/8/2012 (星期一)
時間：2:30pm - 5:00pm
地點：賽馬會活動中心活動室
名額：12名
費用：免費 (會員) \$20 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
內容：播放今年最新電影由李連杰、陳坤、和周迅主演 (龍門飛甲)
此電影更在第三十一屆香港電影金像獎典禮中獲得多個獎項，包括：
最佳剪接
最佳美術指導
最佳動作設計
最佳音響效果
最佳視覺效果

水果食用酵素工作坊

編號：A1208031
 日期：22/8/2012 (星期三)
 時間：2:30pm - 4:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 堂數：1 課
 導師：陳小姐 (綠人工作室)
 名額：10 名
 費用：\$60 (會員) / \$80 (非會員) (包括所需材料及用具費用)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：教授自製食用水果酵素，講解善用廚餘及有機物製造環保酵素。
 備註：請自備 500ml 汽水空樽一個。

保齡球運動日

編號：A1208039
 日期：29/8/2012 (星期三)
 時間：11:00am - 4:00pm
 地點：九龍灣 國際展覽中心
 名額：20 名
 費用：\$40 (會員) / \$60 (非會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：先前往 MegaBox 自費午餐，下午到達香港保齡球城學習打保齡球。
 備註：請穿著輕便服裝。

家家友凝 - 家社融和計劃 2012 (橫頭磡及樂富分區)

編號：P1206001
 日期：6-12/2012
 時間：待定
 地點：黃大仙區
 名額：12 名
 費用：免費 (只限會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：培訓篇 - 30/6 透過專題講座，認識五大「家凝素」外，並且可了解基本探訪技巧；
 啟動篇 - 15/7，與黃大仙區其他分區的大使一同啟動全年計劃，並於當日進行探訪活動；
 探訪篇 - 26/8、23/9 及 6/12，在橫頭磡邨及樂富邨探訪有需要的人士；
 友凝篇 - 13/10 或 20/10，與區內其他服務單位探訪院舍；
 教育篇 - 17/11 或 25/11，在社區進行教育活動，宣揚家庭和諧的訊息；
 嘉許日 - 12/2012 或 1/2013
 備註：1. 這活動由黃大仙區議會資助；
 2. 家家友凝計劃共分為五個分區，本中心屬橫頭磡及樂富分區。

賽馬會活動中心課程資料

粵曲進階 (5)

編號：C1207014
 日期：6/7 - 7/9/2012 (星期五)
 時間：7:00pm - 9:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 堂數：10 課
 導師：招碧兒老師
 名額：16 名
 費用：\$80 (會員) / \$100 (非會員)
 交通：自行前往
 內容：進深唱腔技巧
 備註：如報讀 C1207014 之會員須自行前往，而中心只能提供不多於 5 個名額給予有需要之會員乘搭復康巴士，而有關會員須在報名表格上列明。

粵曲深造 (6)

C1207015
 2:30pm - 4:30pm
 16 名
 自行前往

校訪義工訓練

編號：C1207019
 日期：5/7 - 12/7/2012 (逢星期四)
 時間：2:30pm - 4:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 堂數：2 課
 名額：8 名
 費用：免費 (會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：透過 2 節工作坊，預備 2012/2013 年度的校訪工作，包括設計入學校的流程、一人一小事分享等。
 備註：曾參與校訪工作的會將優先參與。

扭扭樂延續篇

編號：C1207018
 日期：11/7 - 25/7/2012 (逢星期三)
 時間：7:30pm - 9:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 堂數：3 課
 導師：義務工作發展局義工
 名額：8 名
 費用：\$20 (會員) / \$40 (非會員) (包括所需材料及用具費用)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：教授不同造型的氣球。
 備註：曾參與 4 月份舉辦之扭扭樂參加者，將優先參與。

二胡延續 XXIV

編號：C1207020
 日期：6/7 - 24/8/2012 (逢星期五)
 時間：7:30pm - 9:00pm
 地點：賽馬會活動中心活動室
 堂數：8 課
 導師：謝先生
 名額：8 名
 費用：\$100 (會員) / \$120 (非會員)
 交通：復康巴或自行前往
 內容：教授拉奏二胡進階技巧，導師將按參加者之能力選取合適曲目。
 備註：1. 請自備二胡；
 2. 曾參加本會過往舉辦之二胡班者優先。



叉膠代售

為方便會員更換輔助步行用具的叉膠，協會現以成本每個 \$12 代售內圓直徑為 6 分之叉膠。歡迎有需要的會員到賽馬會活動中心購買。

口琴研習社

編號：C1207021
日期：11/7 - 12/9/2012 (逢星期三)
時間：7:30pm - 9:00pm
地點：賽馬會活動中心活動室
堂數：10課
名額：12名
費用：免費(會員) / \$20 (非會員)
交通：復康巴或自行前往
內容：由資深口琴組員帶領新組員一起研習吹奏複音口琴的技巧及原理、閱讀樂譜及樂曲練習。
備註：1. 曾參加本會過往舉辦之口琴班者優先；
2. 歡迎有興趣學習口琴及初學者加入；
3. 請自備口琴。

布藝環保袋製作

編號：C1208022
日期：7/8 - 28/8/2012 (逢星期二)
時間：2:30pm - 4:00pm
地點：賽馬會活動中心活動室
堂數：4課
導師：魏太
名額：10名
費用：\$60 (會員) / \$80 (非會員) (包括所需材料及用具費用)
交通：復康巴或自行前往
內容：利用有圖案的花布或淨色布製作成袋子，自行上色做圖或釘珠片等，最後製作成環保用品。
備註：請自備7吋X8吋膠盒一個。

乾燥花書籤製作

編號：C1207023
日期：17/7 - 31/7/2012 (逢星期二)
時間：2:30pm - 4:00pm
地點：賽馬會活動中心活動室
堂數：3課
導師：魏太
名額：10名
費用：\$55 (會員) / \$75 (非會員) (包括所需材料及用具費用)
交通：復康巴或自行前往
內容：利用防潮珠將鮮花製成乾花，做出各款書籤、禮品等工藝。
備註：請自備7吋X8吋膠盒一個以盛載製成品。

傷青動力學堂活動資料

截止日期：2012年6月25日(星期一)
抽籤日期：2012年6月26日(星期二)
下午4:00(歡迎會員出席監票)
活動查詢：2338 5133
星期一至五 上午9:30至下午5:30
星期六 上午9:30至下午1:30

報名方法：請填妥活動報名表格後，傳真至2338 5122，或寄回九龍橫頭磡邨宏德樓地下16號傷青動力學堂(需復康巴接送者請註明，輪椅使用者請列明可否過椅)

星級簡介 * 活動容易掌握 *** 活動有一定困難
** 活動需要有基本體能 **** 活動有挑戰性

動感柔力球進階班 12 **

編號：C1207016
日期：24/7 - 11/9/2012 (逢星期二)
時間：2:30pm - 4:00pm
堂數：8堂
地點：賽馬會活動中心或體育館活動室
名額：12名(只限殘疾會員)
費用：\$160(會員)
交通：復康巴(只限上程)或自行前往
內容：學習柔力球的進階技術，促進全身運動機能，提供舒展筋骨的機會。
備註：1. 柔力球運動由“動感柔力球”教練教授；
2. 這課程有一定程度的體能及技術要求，參加者須因應情況而報名；
3. 上課用柔力球及球拍，由本學堂借出，或參加者自備；
4. 適合曾參加「動感柔力球體驗班」或「動感柔力球溫習班」同學報名；
5. i) 所有柔力球班經抽籤後，若參加者同時獲抽中多於一個柔力球班，本會會按其優先次序獲派其中一班；
ii) 任何情況下，參加者只能參與其中一個柔力球班，除有剩餘名額外才會補上，希望能有更多會員受惠；
6. 出席率達75%或以上者可退回一半學費。

動感柔力球溫習班 3 **

編號：C1207017
日期：19/7 - 6/9/2012 (逢星期四)
時間：7:30pm - 9:00pm
堂數：8堂
地點：賽馬會活動中心
名額：12名(只限殘疾會員)
費用：\$160
交通：復康巴或自行前往
內容：學習柔力球的基本握拍法、基本技術(如柔力球的迎球、納球、弧形引化)，促進全身運動機能，提供舒展筋骨的機會。
備註：1. 柔力球運動由“動感柔力球”教練教授；
2. 這課程有一定程度的體能及技術要求，參加者須因應情況而報名；
3. 上課用柔力球及球拍，由本學堂借出，或參加者自備；
4. 只供曾參與「動感柔力球體驗班」或「動感柔力球溫習班」同學報名；
5. i) 所有柔力球班經抽籤後，若參加者同時獲抽中多於一個柔力球班，本會會按其優先次序獲派其中一班；
ii) 任何情況下，參加者只能參與其中一個柔力球班，除有剩餘名額外才會補上，希望能有更多會員受惠；
6. 出席率達75%或以上者可退回一半學費。

運動攀登初體驗A ***

編號： TMAP1207008
 日期： 30/7/2012 (星期一)
 時間： 2:30pm - 4:30pm
 地點： 傷青動力學堂
 課堂： 1 堂
 名額： 8 名
 費用： 免費 (會員) / \$20 (非會員)
 交通： 復康巴或自行前往

運動攀登初體驗B ***

TMAP1207009
 6/8/2012 (星期一)
 7:00pm - 9:00pm

內容： 在3米高之人工攀登牆體驗運動攀登樂趣，學習運動攀登基本技術，促進身體運動機能，提供舒展筋骨的機會。

- 備註： 1. 活動時需手腳互相配合，建議至少上及下肢各有一肢可靈活活動；
 2. 這活動有一定程度的體能及技術要求，參加者須因應情況而報名。

輪椅競賽隊**

編號： TMAP1205003
 日期： 5/2012 - 3/2013
 時間： 訓練 2:30pm - 5:00pm (星期六) 或 10:30am - 12:30pm (星期日)
 地點： 將軍澳運動場或其他運動場
 名額： 40名 (其中20名參加者必須自備輪椅參與)
 費用： 每期\$300 (會員) / \$400 (非會員) (共12堂)
 交通： 自行前往

內容： 2012年2月，協會組成了一支17人的3公里輪椅隊伍，參與渣打馬拉松3公里輪椅賽事。協會一直致力推動普及運動，故此，我們會成立一支40人的輪椅競賽隊，將會作有系統的訓練，以提昇大家的心肺功能外，並且會參與外界的輪椅比賽。計劃如下：

1. 測試日：測試控制輪椅的能力；
2. 訓練：提昇體能及心肺功能；
3. 選拔：就不同的外界賽事作選拔；
4. 比賽：參與本地或外地的輪椅賽事。

- 備註： 1. 參與者須為肢體傷殘人士，並於殘疾人士登記証列明「肢體傷殘」；
 2. 如曾於4月報名者，不須再報名。

活動剪影

釀梅子醋



雜耍重聚日



義人行系列



獅子會顯愛心



活動剪影

童軍傷青會聯歡營火夜



童航員訓練計劃



粵劇表演



花卉展覽



坪州遊蹤



傷青耆幼樂繽紛



服務學習計劃



香港傷殘青年協會活動報名表

活動傳真熱線：2338 0752 活動查詢熱線：2337 9311

姓名：_____ 性別：_____ 年齡：_____ 會員証號碼：_____

電話(住宅)：_____ (辦事處)：_____ (手提)：_____

殘疾會員 健全會員 輪椅 電動輪椅 可過椅 手叉 手杖 腳架 不需助行器

活動編號 意願優次 交通安排 選擇之交通安排

_____ 1) 自行前往目的地集合
_____ 2) 自行駕車前往 車牌：_____
_____ 3) 復康巴士：上車地點：_____
(輪椅使用及行動不便者優先)

欲與其他報名人同一票抽籤，請填妥下表(不包括報名者)：【如名額30人以內，只可填1名；名額31人或以上，可填2名；名額100人或以上，可填3名】協會保留最終決定權

活動編號	姓名	性別	年齡	關係	傷/健	非/會員	輔助工具	上車地點

報名者簽署：_____ 日期：_____

活動傳真熱線：2338 0752 活動查詢熱線：2337 9311



香港傷殘青年協會
Hong Kong Federation of Handicapped Youth
九龍橫頭磡邨宏基樓地下16-21號(總辦事處)
電話：2338 5111 傳真：2338 5112
電郵：hkfhy@hkfhy.org.hk 網址：www.hkfhy.org.hk

E	POSTAGE PAID HONG KONG PORT PAYE	Permit No.3874
---	--	-------------------

印刷品